



CICOS INFO



EDITO
L'EAU POUR
UN USAGE
RAISONNABLE

PAR
SIMON SAKIBEDE
SG/CICOS

Il est unanimement admis que c'est à travers l'eau que le changement climatique affecte les hommes, les écosystèmes et les économies. La baisse du niveau des eaux observée cette année dans le bassin du Congo est un indicateur majeur qui vient rappeler à notre conscience que ce bien inestimable et irremplaçable pour la survie de l'humanité, n'est malheureusement pas inépuisable. Oui! L'eau ne se fabrique pas, et à en croire les chercheurs, elle se renouvelle avec une lenteur incroyable: plus d'un millénaire pour les eaux souterraines, plus de quatre pour les océans, une quinzaine pour les glaciers. Aujourd'hui les 41 000 m³/s de son débit moyen traditionnellement connu deviennent au fil des ans un lointain souvenir pour le Bassin du Congo. D'où l'accent que met la CICOS sur la sécurité en eau comme stratégie d'adaptation visant une gestion durable et équitable des ressources en eau par la mise en place d'un système de gestion intégrée impliquant tous les pays du bassin. C'est l'esprit de tous les projets développés par notre institution qui reste déterminée à jouer pleinement son rôle afin d'amener nos populations à mieux exploiter les avantages économiques, sociaux et environnementaux que peut apporter un usage raisonnable de l'eau.

Bonne lecture à tous!

EVENEMENT

ALERTE AUX ETIAGES SUR LE FLEUVE CONGO

Tous les observateurs avertis sont unanimes : la baisse des eaux du fleuve Congo a atteint cette année des niveaux inhabituels. Au mois de juillet 2011, des bancs de sable et des rochers sortis des eaux, sont visibles sur plusieurs kilomètres le long du fleuve entre Kinshasa et Brazzaville, les deux capitales les plus proches du monde. Du côté de Brazzaville, l'eau s'est retirée de son lit sur plusieurs dizaines de mètres, paralysant de fait le 2^{ème} point d'accostage des bateaux. Du côté de Kinshasa, de plus en plus les autorités associent la baisse de productivité du barrage hydroélectrique d'Inga à cette décrue observée sur le fleuve. Les hydrologues parlent d'un événement hydrologique extrême qui n'a son pareil que celui observé en juillet 1905.



Port fluvial de Brazzaville: une rive asséchée et des bateaux bloqués

Une campagne de jaugeage a été réalisée par la **Commission du Bassin du Congo Oubangui Sangha (CICOS)**, les 14, 15 et 29 juillet 2011 au niveau de deux stations hydrométriques du fleuve Congo.

A bord d'un bateau spécialisé, les hydrologues de la Régie des Voies Fluviales (RVF) de Kinshasa et du Service Commun d'Entretien des Voies Navigables (SCEVN) de Brazzaville, chapeautés par leurs collègues de la CICOS, ont effectué plusieurs jaugeages entre les deux rives sur la section Brazzaville/Kinshasa d'une largeur d'environ 2,5 km, et à la section de Maluku située à 45 km en amont des deux villes sur une largeur de 1,3 km.

Les jaugeages ont situé le débit res-

pectivement à 25 600 m³/s et à 24 000 m³/s pour un niveau d'eau de -0,67 m à l'échelle du Beach de Brazzaville. Une différence d'environ 10 000 m³/s par rapport au débit mesuré au cours de la même période en 2010 et qui situait le débit à 36 000 m³/s. Selon l'ingénieur hydrologue **Georges Gulemvuga** Directeur des Ressources en Eau de la CICOS qui conduisait ces missions de jaugeage, « l'analyse de cet étiage sévère a démontré qu'il est centennal c'est-à-dire ayant une période de retour de plus ou moins cent ans car en effet, sa dernière apparition date de juillet 1905 où le débit enregistré était de 22 350 m³/s à la lecture d'échelle limnimétrique de Kinshasa port public de -0,47 m. »

Les causes profondes de cette

situation qui est provoquée par un déficit prolongé de précipitations sur l'ensemble des sous-bassins du Congo, sont à rechercher selon certains hydrologues, dans le fonctionnement général du climat ou encore dans la circulation atmosphérique régionale.

Ce problème d'étiage du Fleuve Congo vient conforter la CICOS dans sa volonté de renforcer la coopération entre les services techniques des pays du Bassin du Congo pour un meilleur suivi des ressources en eau. La campagne de jaugeage réalisée sur le fleuve Congo en est une parfaite illustration. /.

REUNION DES ORGANES DIRIGEANTS DE LA CICOS

LA SESSION ORDINAIRE DE 2011 S'EST TENUE A YAOUNDE

Du 17 au 22 août 2011 à Yaoundé en République du Cameroun, les comités des Ministres et de Direction de la CICOS se sont penchés sur l'exercice 2010-2011 et ont adopté le budget 2012.

C'est sous les hauteurs de l'**Hôtel Mont Febe** que les décideurs de la CICOS ont défié la froid glacial de la capitale camerounaise afin de prendre des décisions idoines devant orienter les actions futures du Secrétariat général de la CICOS.



Photo de Famille des participants à la 10ème Session du Comité des ministres

L'essentiel des travaux du Comité des Ministres des Etats membres de la CICOS en charge des Transports et de l'Eau, a consisté à l'examen du rapport de la 10ème session du Comité de Direction qui s'est réuni du 17 au 19 août 2011. Sous la houlette de son président en exercice, le Ministre d'Etat camerounais en charge des transports **Maigari BELLO BOUBA**, le Comité des Ministres a adopté le rapport de contrôle de l'état d'exécution du budget 2010. Il a recommandé au Secrétariat Général de la CICOS de porter une attention particulière aux projets d'investissements de la CICOS présentés aux bailleurs de fonds lors de la Table Ronde du mois de juin, et dont une partie des projets prioritaires sera intégrée dans le Programme Economique Régional de la CEMAC. Il a ensuite approuvé le projet de budget 2012. Au plan technique, le Comité des Ministres a procédé à l'amendement de l'article 32 du Règlement d'Etat relatif au contrat des transports des marchandises par voies d'eau intérieures dans l'espace CICOS visant à rendre son application plus facile dans les Etats. De même, les normes de construction, de réparation et

d'entretien des unités fluviales en bois et en acier dans le réseau fluvial du Bassin dont le memo lui a été présenté, ont été adopté par le Comité des Ministres afin de répondre aux préoccupations des administrations des Etats membres relatives à la sécurisation des moyens de transports dans l'espace fluvial du bassin. Après avoir examiné à huis-clos la question des contributions des Etats membres, les ministres se sont donnés rendez vous à Bangui en 2012 pour les prochaines assises car le Cameroun passe le témoin de la présidence à la République Centrafricaine.

Coopération

LA COMMISSION DU BASSIN DU LAC TCHAD ET LA CICOS SUR LA MEME LONGUEUR D'ONDES

Les deux organismes de bassin ont décidé de relancer leur coopération qui avait connu un coup d'arrêt depuis quelques temps. En plus d'appartenir à la même région géographique de l'Afrique Centrale, la CICOS et la CBLT ont en commun des liens quasi filiaux que n'a pas manqué de rappeler M. Simon SAKIBEDE, le Secrétaire Général de la CICOS, en recevant à Kinshasa le mardi 12 juillet 2011 son homologue M. Sanusi Imran Abdoulaye, Secrétaire Exécutif de la CBLT.

UN COMITE PARITAIRE POUR LE PROJET DE TRANSFERT DES EAUX.

Engagé dans les études depuis plusieurs années, ce projet qui consiste à transférer les eaux de l'Oubangui vers le Lac Tchad, constitue le point d'achoppement entre les deux Commissions sœurs, qui depuis 2006, ont décidé de se rapprocher à travers un mémorandum d'entente visant à assurer un suivi conjoint de cette épineuse question, car entre temps, la CICOS a reçu le mandat de la CEEAC pour s'impliquer et sauvegarder les intérêts des pays donneurs d'eau.

Conscients de tous ces enjeux, les responsa-

bles de la CICOS et de la CBLT, après avoir échangé et examiné le niveau d'avancement des études qui sont à 70% de taux de réalisation, ont renouvelé leur engagement en signant à Kinshasa la version révisée du mémorandum d'entente de 2006 dont la validité est prorogée d'un an. La principale innovation porte sur la mise en place d'un comité paritaire conjoint de pilotage entre les deux institutions pour le suivi du projet. De plus, la CBLT qui a pris le soin d'intégrer les termes de références de l'avenant à l'étude de faisabilité, initié par la CICOS et qui porte sur l'impact environnemental du transfert, s'est également engagé à transmettre à la CICOS, tous les rapports d'étapes déjà produits.

UNE COOPERATION AU SERVICE DES POPULATIONS

Les deux chefs d'institution ont également saisi l'occasion de cette rencontre pour passer en revue les autres activités susceptibles de renforcer leur collaboration, conformément à l'accord de coopération les liant de-



Simon SAKIBEDE et Sanusi Imran ABDOLAHI:

puis 2006. Avant de se quitter, ils ont réitéré leur engagement à maintenir et à consolider les échanges d'expériences en organisant des actions d'intérêt commun concernant les aspects hydrologiques, écologiques, environnementaux, socio-économiques et institutionnels, relatifs à l'utilisation, à la gestion et à la protection des ressources en eau sous toutes ses formes. Ceci pour le bien être exclusif de leurs populations respectives./.

L'AMBASSADEUR ALLEMAND VISITE LE CENTRE REGIONAL DE NAVIGATION INTERIEURE DE LA CICOS

C'est une cérémonie solennelle, riche en couleur et très festive qui a marqué la visite ce jeudi 03 novembre 2011, de l'ambassadeur de la République Fédérale d'Allemagne en RDC au Centre Régional de Formation en Navigation Intérieure (CRFNI) de la CICOS. Répondant à l'invitation du Secrétaire Général de la CICOS **Simon SAKIBEDE**, Son Excellence **Peter BLOMEYER** et son hôte ont eu le loisir de visiter les installations et les ateliers techniques de formation: Les salles de classes, la médiathèque, la salle des moteurs, l'atelier de balisage, etc. A tous les niveaux l'illustre visiteur a échangé avec les stagiaires et leurs formateurs, cherchant à éclairer sa lanterne sur l'apport des enseignements offerts par le CRFNI à ses derniers.

Ensuite le diplomate allemand a co-présidé avec le Secrétaire Général de la CICOS, la cérémonie de clôture de la 8ème session de recyclage des capitaines et des agents de l'administration de la navigation intérieure

ainsi que des 3èmes sessions de recyclage des mécaniciens des bateaux d'une part, et des barreurs et matelots d'autre part.

Dans son allocution d'ouverture, le Secrétaire Général de la CICOS a remercié vivement l'ambassadeur pour sa présence et lui a demandé « *de bien vouloir demeurer l'ambassadeur des populations riveraines du bassin du Congo* » auprès de son gouvernement et de ne pas abandonné la CICOS a mi- chemin.

Pour sa part, l'illustre invité du jour a marqué toute sa satisfaction pour les efforts accomplis par la CICOS afin de maintenir à flot le CRFNI et réaffirmé la disponibilité du Gouvernement Allemand à poursuivre son appui à cette heureuse initiative.

Au total 161 stagiaires ont reçu ce jour leurs parchemins sous les cris de joie des membres de leurs familles venus nombreux les congratuler.



L'ACCEUIL DE L'AMBASSADEUR AU CRFNI

rappelons que le CRFNI qui a vu le jour grâce en particulier, à un important appui financier du gouvernement allemand à travers la GIZ, a démarré ses activités le 15 septembre 2009. Il totalise 14 sessions de recyclage et 726 stagiaires remis à niveau dans les domaines aussi bien administratif que technique de la navigation intérieure. En 2012, le CRFNI compte ouvrir ses portes aux managers, cadres administratifs et techniques des entreprises de transport fluvial./.

ATELIER DE RESTITUTION DES RESULTATS DE L'ETUDE SUR LES BARRIERES NON PHYSIQUES

Le trafic fluvial dans le bassin du Congo est très exposé aux pratiques anormales dont sont coupables certains acteurs chargés de l'exécution des mesures d'encadrement. Ces tracasseries administratives et policières sont plus récurrentes sur le corridor fluvial Brazzaville/Kinshasa/Bangui/Kisangani. C'est sur cet itinéraire que la CICOS, avec l'appui financier de la Banque Mondiale a initié une étude visant à mettre en place un observatoire en vue d'y apporter une amélioration du système de transport en instaurant la bonne gouvernance du commerce et des échanges dans la sous région.

Après un premier atelier de lancement de cette étude tenu à Kinshasa au mois de nov.2010 un deuxième atelier de sa validation s'est tenu dans la même ville, les 03 et 04 nov. 2011. Prési-



Les participants de l'atelier

Présidés par le Vice-Ministre des transports et Voies de Communication de la RDC **M. Willy BAKONGA** les travaux de cet atelier ont connu la participation des Experts et autres acteurs identifiés dans les pays impliqués dans la chaîne logistique des transports sur le corridor concerné. Le représentant du Gouvernement Congolais leur dira « *votre expertise vous permettra de faire une évaluation aussi objective que possible des propositions*

de l'étude »

A l'issue de leur examen, les participants sont arrivés à un consensus sur les orientations stratégiques proposées par le consultant et ont émis des recommandations dont les grandes lignes consistent à:

- la prise en compte des coûts d'entretien courant périodique de la composante fluviale du corridor;
- l'intégration dans l'étude, des orientations relatives à la décentralisation du secteur des transports prévue par la RDC au cours des prochains mois;
- l'identification des procédures douanières comme indicateur de suivi dans le cadre du futur observatoire. Etc.

Toutes ces recommandations seront intégrées dans la 3ème phase qui sera consacrée à la production du rapport final provisoire./.

Agenda du Secrétariat Général

- ⇒ **Les 07 et 08 novembre 2011:** Participation de la CICOS à la réunion des experts thématiques du Programme AMESD prévue à Addis-Abeba en Ethiopie suivie de la réunion des services pilotes, **le 09 novembre 2011.**
- ⇒ **Ateliers Nationaux de Sensibilisation et de Vulgarisation du Contrat de transport des marchandises et amélioration de la Sécurité de la Navigation dans l'espace CICOS: Du 07 au 09 novembre 2011 à MOULOUNDOU (Cameroun), du 16 au 17 Nov. 2011 à BANGUI (Centrafrique), du 24 au 26 Nov.2011 à BRAZZAVILLE (Congo).**
- ⇒ **Du 17 au 19 Nov.2011:** participation de la CICOS au Comité de pilotage de GWP/Afrique Centrale à KRIBI au Cameroun.
- ⇒ **Du 21 au 23 Nov.2011:** Atelier de préparation des Grands du projet MESA à BRUXELLES en Belgique.
- ⇒ **Du 28 novembre au 09 décembre 2011:** participation de la CICOS à la Conférence des Nations Unies sur le Changement Climatique à DURBAN en Afrique du Sud.

2ÈME FORUM AMESD A MAURICE

Après Kinshasa, c'est à l'Île Maurice que s'est tenue la deuxième édition de cette plate forme d'échanges entre toutes les parties prenantes du programme AMESD qui vise une meilleure surveillance de l'environnement en Afrique afin de garantir un développement durable au continent noir.

143 participants venus de 51 pays dont 46 africains et 5 européens ont, du 20 au 23 juillet 2011, pris part aux travaux. Le but de ces assises est de permettre aux représentants des régions et pays africains présents d'échanger leurs expériences sur l'utilisation des produits et services AMESD, et de considérer ceux-ci dans le contexte des politiques relatives à l'observation terrestre (OT) et la participation future aux programmes d'OT en vue de l'amélioration de la gouvernance environnementale et des

procédures de prises de décisions.

Pour les organisateurs, il est primordial de renforcer les cadres d'élaboration des politiques afin de favoriser de meilleures politiques environnementales, d'améliorer les structures décisionnelles et de renforcer les interventions en matière de gestion sur l'ensemble du cycle décisionnel.

La délégation de la CICOS qui était bien présente aux côtés des institutions partenaires du Programme AMESD, était conduite par son Directeur des Ressources en Eau, M. George GULEMVUGA. En tant que Centre Régional d'Exécution (RIC) du Programme pour la Région CEMAC+RDC, la CICOS a figuré en bonne place aux côtés des exposants à ce forum, avec un stand bien fourni en supports d'information sur ses missions, ses activités et ses réalisations; au grand



CICOS: présence remarquée

plaisir des visiteurs.

Ce forum a été également l'occasion de présenter les perspectives d'AMESD, en particulier comment ses réalisations seront intégrées aux futures initiatives telles que MESA (Surveillance africaine de l'environnement et de la sécurité) et GMES (surveillance mondiale de l'environnement et de la Sécurité).

ATELIER SUR LES NORMES DE CONSTRUCTION DES BALENIÈRES



Les participants autour du SG/CICOS

Les 07 et 08 juillet 2011, le Secrétariat général de la CICOS à Kinshasa, a abrité les travaux de la réunion du groupe de travail sur la définition des normes de construction, de réparation et d'entretien des unités

fluviales du bassin du Congo.

La Cérémonie d'ouverture était présidée par le Secrétaire Général de la CICOS, M. Simon SAKIBEDE qui a exhorté les représentants des 4 pays membres (Cameroun, Centrafrique, Congo et RD Congo), à orienter leur réflexion vers la recherche des solutions pérennes au regard des défis liés à la sécurité de la navigation intérieure dans le Bassin du Congo.

Les travaux des experts se sont ensuite appuyés sur la projection d'un film portant sur les techniques innovantes de construction d'une baleinière en République Démocratique du Congo, et sur le rapport de l'étu-

de ainsi que le memento y relatif, présentés par le bureau d'études SOERNI NAVIPORT. Plusieurs recommandations ont sanctionné cette réunion et ont porté entre autre sur le respect du code de la Navigation Intérieure CEMAC/RDC dans ses dispositions relatives à la sécurité, l'adoption d'une architecture navale adaptée aux conditions nautiques ainsi que les dimensions des planches du bois à utiliser. Des recommandations qui ont été prises en compte dans le rapport final qui a été adopté par le Comité des Ministres de la CICOS du 22 août 2011.

LA CICOS EQUIPE LA REGIE DES VOIES FLUVIALES DE LA RDC

Dans le but d'accompagner ses partenaires techniques dans leurs missions, la CICOS a remis le 08 août 2011, à travers le Programme de Surveillance de l'Environnement pour un Développement Durable (AMESD), un important lot de matériels informatiques à la Régie des Voies Fluviales (RVF).

Le Directeur des Ressources en Eau de la CICOS, M. Georges GULEMVUGA, représentant le Secrétaire Général empêché, a indiqué que ce matériel informatique « vise le renforcement des capacités opérationnelles de la RVF dans le domaine d'archivages, du traitement et analyses des données hydrologiques pour un meilleur suivi du régime d'écoulement du fleuve du Congo et de ses affluents ».

Rappelant le partenariat solide qui existe entre les deux institutions notamment dans le cadre de la gestion de la navigation intérieure, le Directeur Général de la RVF a remercié la CICOS



Le DRE/CICOS et le DG/RVF

pour ce geste qui dit-il « tombe à point nommé pour booster les performances de la RVF dans la mise en œuvre de ses activités »

Signalons que la RVF est également bénéficiaire de la part de la CICOS, d'une

station de réception fournissant un large spectre de données nécessaires à la gestion des ressources en eau.

CICOS INFO N°2

Directeur de publication:

Simon SAKIBEDE, Secrétaire Général de la CICOS

Rédacteur en Chef:

ABOUBAKAR Halilou, Chef de Service Information, Communication et Education

Ont contribué à ce numéro:

Georges GULEMVUGA, DRE/CICOS

Patrice KIORONINY,

Albert PANDY, Blaise TONDO

Experts principaux